

Construction Labour Relations – An Alberta Association *Appellant*

v.

Driver Iron Inc., International Association of Bridge, Structural, Ornamental and Reinforcing Ironworkers, Local Union No. 720 and Alberta Labour Relations Board *Respondents*

INDEXED AS: CONSTRUCTION LABOUR RELATIONS v. DRIVER IRON INC.

2012 SCC 65

File No.: 34205.

2012: November 15; 2012: November 29.

Present: McLachlin C.J. and LeBel, Abella, Rothstein, Cromwell, Moldaver and Karakatsanis JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR ALBERTA

Administrative law — Judicial review — Adequacy of reasons — Board declaring that Driver Iron was employer pursuant to Labour Relations Code and was bound by collective agreements between employers' association and union — Court of Appeal erred in finding that Board had failed to give proper consideration to interplay between provisions of Code — Board not having to consider and comment upon every issue raised by parties — Board's decision, viewed as whole in context of record, was reasonable.

Held: The appeal should be allowed.

Cases Cited

Referred to: *Newfoundland and Labrador Nurses' Union v. Newfoundland and Labrador (Treasury Board)*, 2011 SCC 62, [2011] 3 S.C.R. 708.

Statutes and Regulations Cited

Labour Relations Code, R.S.A. 2000, c. L-1, ss. 176(1)(b), (2), 178.

APPEAL from a judgment of the Alberta Court of Appeal (Hunt, Berger and Costigan JJ.A.),

Construction Labour Relations – An Alberta Association *Appelante*

c.

Driver Iron Inc., Association internationale des travailleurs en ponts, en fer structural, ornemental et d'armature, section locale 720 et Alberta Labour Relations Board *Intimées*

RÉPERTORIÉ : CONSTRUCTION LABOUR RELATIONS c. DRIVER IRON INC.

2012 CSC 65

N° du greffe : 34205.

2012 : 15 novembre; 2012 : 29 novembre.

Présents : La juge en chef McLachlin et les juges LeBel, Abella, Rothstein, Cromwell, Moldaver et Karakatsanis.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE L'ALBERTA

Droit administratif — Contrôle judiciaire — Suffisance des motifs — Commission déclarant que Driver Iron était un employeur selon le Labour Relations Code et qu'elle était liée par les conventions collectives entre l'association d'employeurs et le syndicat — La Cour d'appel a commis une erreur en concluant que la Commission n'avait pas accordé suffisamment d'attention à l'interaction entre les dispositions du Code — La Commission n'était pas tenue d'examiner et de commenter chaque argument soulevé par les parties — La décision de la Commission, considérée dans son ensemble, à la lumière du dossier, était raisonnable.

Arrêt : Le pourvoi est accueilli.

Jurisprudence

Arrêt mentionné : *Newfoundland and Labrador Nurses' Union c. Terre-Neuve-et-Labrador (Conseil du Trésor)*, 2011 CSC 62, [2011] 3 R.C.S. 708.

Lois et règlements cités

Labour Relations Code, R.S.A. 2000, ch. L-1, art. 176(1)(b), (2), 178.

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (les juges Hunt, Berger et Costigan),

2011 ABCA 55, 502 A.R. 229, 517 W.A.C. 229, 21 Admin. L.R. (5th) 1, 191 C.L.R.B.R. (2d) 1, [2011] Alta. L.R.B.R. 183, 2012 CLLC ¶220-011, [2011] A.J. No. 155 (QL), 2011 CarswellAlta 165, setting aside a decision of Gill J., 2009 ABQB 604, 491 A.R. 14, 1 Admin. L.R. (5th) 305, 174 C.L.R.B.R. (2d) 1, [2009] Alta. L.R.B.R. 349, [2009] A.J. No. 1182 (QL), 2009 CarswellAlta 1687, dismissing an application for judicial review from a decision of the Alberta Labour Relations Board, 164 C.L.R.B.R. (2d) 213, [2009] Alta. L.R.B.R. 26, [2009] A.L.R.B.D. No. 3 (QL), 2009 CarswellAlta 46. Appeal allowed.

Kent H. Davidson, Q.C., Monique Petrin Nicholson and Gordon Nekolaichuk, for the appellant.

Peter A. Gall, Q.C., Joana Thackeray, Jennifer Klinck and Andrea Zwack, for the respondent Driver Iron Inc.

Joanna Gislason, Gary Caroline and Lyndsay Watson, for the respondent the International Association of Bridge, Structural, Ornamental and Reinforcing Ironworkers, Local Union No. 720.

Shawn W. McLeod, for the respondent the Alberta Labour Relations Board.

The following is the judgment delivered by

[1] THE COURT — Construction Labour Relations – An Alberta Association appeals from a judgment of the Alberta Court of Appeal that allowed an appeal from a judgment dismissing an application for judicial review. In so doing, the Court of Appeal quashed a decision of the Alberta Labour Relations Board and remitted to the Board complaints alleging breaches of the *Labour Relations Code*, R.S.A. 2000, c. L-1, that the Board had allowed in part in a decision dated January 8, 2009.

[2] The appeal is well founded. The Board considered the relevant provisions of the *Code* and the facts presented to it by the parties. Its interpretation of the *Code* and its conclusions were reasonable. Its decision was entitled to deference. The Court of

2011 ABCA 55, 502 A.R. 229, 517 W.A.C. 229, 21 Admin. L.R. (5th) 1, 191 C.L.R.B.R. (2d) 1, [2011] Alta. L.R.B.R. 183, 2012 CLLC ¶220-011, [2011] A.J. No. 155 (QL), 2011 CarswellAlta 165, qui a infirmé une décision du juge Gill, 2009 ABQB 604, 491 A.R. 14, 1 Admin. L.R. (5th) 305, 174 C.L.R.B.R. (2d) 1, [2009] Alta. L.R.B.R. 349, [2009] A.J. No. 1182 (QL), 2009 CarswellAlta 1687, ayant rejeté une demande de contrôle judiciaire d'une décision de l'Alberta Labour Relations Board, 164 C.L.R.B.R. (2d) 213, [2009] Alta. L.R.B.R. 26, [2009] A.L.R.B.D. No. 3 (QL), 2009 CarswellAlta 46. Pourvoi accueilli.

Kent H. Davidson, c.r., Monique Petrin Nicholson et Gordon Nekolaichuk, pour l'appelante.

Peter A. Gall, c.r., Joana Thackeray, Jennifer Klinck et Andrea Zwack, pour l'intimée Driver Iron Inc.

Joanna Gislason, Gary Caroline et Lyndsay Watson, pour l'intimée l'Association internationale des travailleurs en ponts, en fer structural, ornemental et d'armature, section locale 720.

Shawn W. McLeod, pour l'intimée Alberta Labour Relations Board.

Version française du jugement rendu par

[1] LA COUR — La Construction Labour Relations – An Alberta Association se pourvoit contre un arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta qui a accueilli l'appel d'un jugement rejetant une demande de contrôle judiciaire. Ce faisant, la Cour d'appel a annulé une décision de l'Alberta Labour Relations Board (« Commission ») et renvoyé pour réexamen à la Commission des plaintes pour manquements au *Labour Relations Code*, R.S.A. 2000, ch. L-1, que celle-ci avait accueillies en partie dans une décision rendue le 8 janvier 2009.

[2] Le pourvoi est bien fondé. La Commission a pris en compte les dispositions pertinentes du *Code* et les faits que les parties lui ont présentés. Son interprétation du *Code* et ses conclusions étaient raisonnables. Sa décision commandait la déférence.

Appeal had no valid grounds to review and quash the decision. The court focused on an assertion that the Board had failed to give proper consideration to the interplay between ss. 176(1)(b) and 178 of the *Code* and to the different meanings that could be ascribed to these provisions and to s. 176(2).

[3] The Board did not have to explicitly address all possible shades of meaning of these provisions. This Court has strongly emphasized that administrative tribunals do not have to consider and comment upon every issue raised by the parties in their reasons. For reviewing courts, the issue remains whether the decision, viewed as a whole in the context of the record, is reasonable (*Newfoundland and Labrador Nurses' Union v. Newfoundland and Labrador (Treasury Board)*, 2011 SCC 62, [2011] 3 S.C.R. 708).

[4] For these reasons, the appeal is allowed, the judgment of the Alberta Court of Appeal is set aside and the judgment of the Court of Queen's Bench is restored, with costs to the appellant.

Appeal allowed with costs.

Solicitors for the appellant: Miller Thomson, Edmonton.

Solicitors for the respondent Driver Iron Inc.: Heenan Blaikie, Vancouver.

Solicitors for the respondent the International Association of Bridge, Structural, Ornamental and Reinforcing Ironworkers, Local Union No. 720: Caroline & Gislason, Vancouver.

Solicitor for the respondent the Alberta Labour Relations Board: Alberta Labour Relations Board, Edmonton.

La Cour d'appel ne disposait d'aucun motif valable pour exercer son pouvoir de contrôle et annuler la décision. Elle a centré son examen sur la prétention que la Commission n'avait pas accordé suffisamment d'attention à l'interaction entre l'al. 176(1)b) et l'art. 178 du *Code* et aux interprétations possibles de ces dispositions et du par. 176(2).

[3] La Commission n'était pas tenue de traiter expressément de toutes les interprétations possibles de ces dispositions. Notre Cour a insisté sur le fait qu'un tribunal administratif n'a pas l'obligation d'examiner et de commenter dans ses motifs chaque argument soulevé par les parties. La question que doit trancher le tribunal judiciaire siégeant en révision demeure celle de savoir si la décision attaquée, considérée dans son ensemble, à la lumière du dossier, est raisonnable (*Newfoundland and Labrador Nurses' Union c. Terre-Neuve-et-Labrador (Conseil du Trésor)*, 2011 CSC 62, [2011] 3 R.C.S. 708).

[4] Pour ces motifs, l'appel est accueilli, l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta est annulé et le jugement de la Cour du Banc de la Reine est rétabli, avec dépens en faveur de l'appelante.

Pourvoi accueilli avec dépens.

Procureurs de l'appelante : Miller Thomson, Edmonton.

Procureurs de l'intimée Driver Iron Inc. : Heenan Blaikie, Vancouver.

Procureurs de l'intimée l'Association internationale des travailleurs en ponts, en fer structural, ornemental et d'armature, section locale 720 : Caroline & Gislason, Vancouver.

Procureur de l'intimée Alberta Labour Relations Board : Alberta Labour Relations Board, Edmonton.